

PROCHAINEMENT AU QUARTZ

16/17

TRAVIATA
VOUS MÉRITEZ UN AVENIR MEILLEUR
D'APRÈS LA TRAVIATA DE GIUSEPPE VERDI
MISE EN SCÈNE **BENJAMIN LAZAR**

VENDREDI 13 (20h30), SAMEDI 14 (19h30) JANVIER 2017
GRAND THÉÂTRE DU QUARTZ

« *Traviata*, à couper le souffle [...] une revisitation de la figure romantique et phisique transcendée avec passion par Judith Chemla. [...] Écouter Chemla, brindille alourdie par la maladie, virevolter entre texte et parole donne une impression rare de ce que peut être la liberté sur une scène. »
(Libération)

DIALOGUES SUR UN FIL **ENSEMBLE SILLAGES** EN PRÉSENCE DE **JACQUES REBOTIER**



DÉCEMBRE 2016
VENDREDI 2 (19h30)

PETIT THÉÂTRE
durée 1h15

LE QUARTZ
SCÈNE NATIONALE BREST

est subventionné par

Brest
MÉTROPOLE



LE FONDS DE DOTATION DU QUARTZ
Crédit Mutuel Arkéa, Engie Cofely, Groupe Océanic,
Cloître Imprimeurs, Librairie Dialogues, SDMO Industries

ENTREPRISES PARTENAIRES DU QUARTZ
Armor Lux, Air France, ExteriorMedia, ArMen

Contact

60 rue du Château / 29200 Brest
RÉSERVATIONS > WWW.LEQUARTZ.COM / 02 98 33 70 70

brestaim
Gestion d'équipements publics

LE QUARTZ
SCÈNE NATIONALE BREST

DIALOGUES SUR UN FIL

ENSEMBLE SILLAGES

PROGRAMME

Mauricio Kagel (1931-2008)

Quatuor à cordes n°1 (1967)

Georges Aperghis (1945)

Récitation (intime) (1980) pour violoncelle

Rasch (2001) pour saxophone soprano et alto

Jacques Rebotier (1947)

Musiciens, portraits par Jacques Rebotier

23 *Brèves* pour musiciens parlants

Lectures-performance par Jacques Rebotier

Avec

Lyonel Schmit et **Sullimann Altmayer**, violons

Gilles Deliège, alto

Ingrid Schoenlaub, violoncelle

Vincent Leterme, piano

Stéphane Sordet, saxophones

Jacques Rebotier, compositeur et comédien

En résidence au Quartz, Scène nationale de Brest, l'ensemble Sillages reçoit le soutien du Ministère de la Culture, DRAC Bretagne au titre de l'aide aux ensembles conventionnés, de la Ville de Brest, du Conseil régional de Bretagne, du Conseil départemental du Finistère, de la SACEM action culturelle et de la SPEDIDAM, les droits de l'interprète.

Mauricio Kagel (1931-2008)

Mauricio Kagel naît à Buenos Aires le 24 décembre 1931 au sein d'une famille juive aux origines germano-russe. La fantaisie, l'humour et l'originalité sont les caractéristiques principales de ses œuvres. Mauricio Kagel est devenu l'un des auteurs-compositeurs majeurs du théâtre musical contemporain. Durant toute sa carrière il a lui-même dirigé ses propres œuvres, aussi bien en tant que metteur en scène, réalisateur ou producteur de tous ses films et programmes radiophoniques. Il a reçu un très grand nombre d'honneurs et de prix, ses œuvres ont été jouées dans un très grand nombre de festivals de musique contemporaine.

Quatuor à cordes n°1 (1967)

Une pièce totalement à part dans le répertoire du quatuor à cordes, confondante d'imagination dans le choix des thématiques, de l'enlacement des parties et surtout, par les ajouts sonores hétérogènes des instruments préparés (comme le piano de John Cage), grâce à l'insertion entre les cordes de trombones, de gommages, d'aiguilles à tricoter...

Georges Aperghis (1945)

Georges Aperghis est né à Athènes en 1945. Il vit et écrit à Paris depuis 1963. Son œuvre se distingue notamment par un questionnement sur les langages et le sens. Ses compositions, qu'elles soient instrumentales, vocales ou théâtrales, explorent les frontières de l'intelligible, il aime créer de "fausses pistes" qui lui permettent de captiver l'auditeur avec des histoires qui naissent puis sont contredites ou stoppées nettes. L'œuvre d'Aperghis ne peut formellement se rattacher à aucune des esthétiques musicales dominantes de la création musicale contemporaine. Elle s'inscrit dans son siècle par un dialogue avec d'autres formes d'art et par une ouverture radicale à l'autre. Cette altérité se conjugue avec l'innovation lorsqu'il intègre à ses spectacles des machines, des automates ou des robots.

Rasch (2001) pour saxophone soprano et alto

L'œuvre *Rasch* est créé par Irvine Artditti et Geneviève Strosser, le 15 novembre 2001, au Festival Wien Modern.

Cette pièce fut d'abord composée pour violon et alto puis pour saxophone soprano et alto. Il s'agit de rafales de notes jouées par le saxophone et l'alto. Cela peut ressembler à des répliques, mais ce sont plutôt des enchevêtrements, comme une partie de ping-pong entre les protagonistes.

Jacques Rebotier (1947)

Jacques Rebotier écrit une musique libre, expressive, souvent liée au texte ou virant au théâtre instrumental. Jeux de langage, formes, glissements du son et du sens, le travail de Jacques Rebotier porte avec précision sur tous les aspects du phrasé et de l'articulation de l'intonation, de l'accentuation, du rythme et du débit. Du *Requiem* à l'orchestre symphonique, de ses 2 x 66 *Brèves* pour musiciens parlants à son théâtre de chambre musical, ses œuvres ont été créées et jouées par l'Ensemble zEzM, l'Ensemble Intercontemporain, Ars Nova, Sillages, Accroche Note, l'Orchestre National de Jazz, Les Cris de Paris, l'Orchestre Philharmonique de Radio France, Orchestre National d'Île-de-France, l'Ensemble Court Circuit et sa compagnie voQue.

Brèves pour musiciens parlants :

Litanie des points cardinaux à 2 violons

Le présent nous présente pour alto

La Lettre A pour piano

Et regrette 1 pour alto

Là pour piano

Texte : *Avis 1* par Jacques Rebotier

Le repentir pour saxophone

Et regrette 2 pour alto

Et ainsi de suite pour violoncelle 2 archets

Ne pleurez pas pour piano

Nobody knows pour alto et violoncelle

Qu'est-ce que tu dis ? pour 2 violons

Entendre ça pour quatuor à cordes

Texte : *Tapéz 1* par Jacques Rebotier

Et regrette 3 pour alto

Rascal 1 pour piano

Et regrette 4 pour alto

Le prix de la passion pour triangle

Texte : *Avis 2* par Jacques Rebotier

Mon morceau pour piano

Pressés ? pour quatuor à cordes

Rascal 2 pour piano

Le Sable de l'oubli pour trio à cordes

Rascal 3 pour piano

L'œil du dieu pour grand triangle

Le dieu dans ma poche pour mini triangle

Texte : *Litanie des certitudes* par Jacques Rebotier

Das Vergessen pour piano

Les textes de Jacques Rebotier sont extraits de *Litaniques* et *Le Dos de la langue* (Gallimard) et 22, *placards !* (Encrages & co). Les 23 *Brèves* pour musiciens parlants sont extraites de deux livres de 66 *Brèves*.

« Les *Brèves* pour instrumentistes-parlants sont de petits solos pour différents instruments. Les musiciens sont en situation d'acteurs, jouant des partitions qui sont aussi des partitions de parole. Les *Brèves* sont souvent assemblées, au plaisir des musiciens ou des ensembles, pour composer des spectacles (Zoo-musique), concerts ou fil rouge de concerts, interventions publiques, expositions, rues et jardins. Depuis les « pionniers » des *Brèves*, Gérard Buquet, Gaston Sylvestre, Frédéric Stochl, elles ont été performées par de nombreux musiciens, de nombreux ensembles. Plusieurs sont traduites en anglais, espagnol, allemand, italien, breton, portugais... » **Jacques Rebotier**

L'Ensemble Sillages

Fondé en 1992 par Philippe Arri-Blachette, l'ensemble Sillages est une formation de musiciens qui trouvent à travers les compositeurs de notre temps, l'expression de leur sensibilité d'interprète. Le travail avec les compositeurs vivants est au centre de la politique artistique de l'ensemble pour une interprétation juste de leurs pensées musicales. Georges Aperghis, Yves Chauris, Hugues Dufourt, Allain Gaussin, Jean-Luc Hervé, Martin Matalon, Jacques Rebotier... avec eux, Sillages explore les multiples possibilités du langage musical contemporain, tout en favorisant leurs rapprochements auprès du public, par une compréhension vivante de leurs œuvres. Depuis 1996, Sillages est en résidence au Quartz, scène nationale de Brest. Cette relation - inscrite dans le temps - permet chaque année à des créations de voir le jour, favorise la diffusion du répertoire contemporain et accompagne la mise en place d'actions culturelles et pédagogiques...

Sillages développe tout un arsenal de propositions pour la transmission de la musique de notre temps vers tous les publics. En 2015, soutenu par la Fondation de France et la Ville de Brest, l'ensemble met en place le projet *Improbable Orchestre'A*, création pour cinq musiciens et un orchestre composé d'une centaine d'enfants du quartier de Bellevue à Brest. En 2016, au Festival Lieux Mouvants, à l'église Saint Merry à Paris, au Quartz, Sillages invite le public à un véritable voyage cosmique à travers l'œuvre du visionnaire Karlheinz Stockhausen, *Mikrophonie I*. Un axe fondamental des activités de l'ensemble Sillages est l'action culturelle. Le projet "Musique chez l'habitant" s'est élaboré autour de concerts dans les lieux de vie des quartiers de Brest (appartements, halls d'immeubles, centres sociaux, cafés...) accompagnés d'ateliers de sensibilisation dans les écoles.

L'ensemble Sillages a initié un nouveau rendez-vous à Passerelle, centre d'art contemporain de Brest, le Festival *ELECTR()CUTION*, rencontre des instruments acoustiques et de l'électronique. Un parcours à travers des œuvres mixtes (Bertrand Dubedout, Jean-Claude Eloy, Pierre Jodlowski, Georgia Spiropoulos...), autour de concerts, d'ateliers, de workshops, de conférences, d'improptus musicaux. Du 29 mars au 1 avril 2017 se tiendra la 4^{ème} édition d'*ELECTR()CUTION*, un festival à haut voltage... une expérience musicale à la portée de tous les curieux !

Sur le plan national et international, l'Ensemble Sillages a été accueilli à Lyon, Quimper, Perpignan, Niort, Dijon, Nice, Paris ou encore Madrid, Séville, Alicante, Genève, Buenos Aires, Rome, Mexico, Puebla, Monterrey, Sueca, Bilbao, Parme, Guanajuato...